**活動計劃及財務預算**

**Plano de actividades e orçamento**

|  |
| --- |
| 一、申請者資料Informações do candidato |
| 社團名稱Denominação da associação： |  |
| 社團登記編號Número de registo da associação： |
| 地址Endereço： |
| 電話Número de contacto： | 電郵Endereço electrónico： |
| 法定代理人/受權人Representante legal / Procurador： |
| 二、活動內容 Informações da actividade |
| 申請類別Tipo de pedido1：（請“✓”剔選Seleccione com “✓”）\_\_康體競技比賽Jogos competitivos e recreativos \_\_康體類運動會/嘉年華Jogos desportivos e recreativos/Festivais desportivos e recreativos\_\_康體活動 Actividades recreativas e desportivas |
| 活動名稱Designação da actividade： |
| 活動目的及簡述Objectivos e breve descrição da actividade2： (根據《體育基金資助特定對象開展活動的資助計劃》第六條（三）項作出說明) (À base da alínea 3) da Cláusula 6.ª do Plano de Apoio Financeiro para desenvolvimento de actividades pelos destinatários específicos subsidiados pelo Fundo do Desporto) |
| 舉辦日期Período de realização：  | 開始日期Início：＿＿年ano＿＿月mês\_＿日dia |
| 結束日期Fim：＿＿年ano＿＿月mês\_＿日dia |
| 三、所需資源的說明Justificação dos recursos necessários1(根據《體育基金資助特定對象開展活動的資助計劃》第六條（二）項作出) (À base da alínea 2) da Cláusula 6.ª do Plano de Apoio Financeiro para desenvolvimento de actividades pelos destinatários específicos subsidiados pelo Fundo do Desporto) |
|  |
| 四、財務預算Orçamento1 |
| 資助開支的範圍Âmbito das despesas do apoio financeiro3 | 說明 Justificação | 申請金額（澳門元）Montante da candidatura (pataca) |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| 財政資助的總申請金額 Montante total da candidatura ao apoio financeiro |  |
| 五、聲明Declaração（請“✓”剔選Seleccione com “✓”） |
| 1. 該活動有沒有接受其他澳門其他自治基金、公共部門或實體的財政資助：A actividade em causa está a receber ou não apoio financeiro de outros fundos autónomos, serviços ou entidades públicas de Macau:

沒有Não有Sim（具體內容請於補充頁填寫indique os detalhes na folha complementar） |
| 1. 關聯交易之申報 —— 在進行受資助活動期間，申請人（社團）及其機關據位人，與申請人將從獲資助款項購買或獲取的服務、貨品或設備：

Declaração das transacções com partes relacionadas —— durante o período de realização da actividade objecto do apoio financeiro, entre o candidato (a associação) e seus titulares dos órgãos e os serviços, bens ou equipamentos adquiridos pelo candidato mediante as verbas do apoio financeiro: 沒有存在任何實際、潛在的財務或其他利益；Não existem nenhuns reais ou potenciais benefícios financeiros ou outros; 存在實際、潛在的財務或其他利益、聯繫或關聯（具體內容請於補充頁填寫）。Existem benefícios financeiros ou outras vantagens, ligações ou conexões, reais ou potenciais (indique na folha complementar). |
| 1. 聲明本申請表所填寫及提交的資料全部屬實。

Declaro que todas as informações preenchidas e apresentadas neste boletim de candidatura são verdadeiras. |

|  |  |
| --- | --- |
| 法定代理人簽名及會章：Assinatura do representante legal e carimbo da associação: | ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿（須按身份證明文件樣式簽名）(Assinatura conforme a constante do documento de identificação) |

日期Data：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

**填寫指引：**

**1)** 須就每一活動填寫一份表格，並須符合《體育基金資助特定對象開展活動的資助計劃》第三條第二款及

第五條第二款的規定。

**2)** 如未能填寫全部內容，申請人可於補充頁繼續填寫。

**3)** 受資助者在每一開支類別所獲資助的金額僅得用於該用途，倘在相關類別的獲資助金額未用畢，則必

須退回予體育基金，不得於用於活動中其他類別的開支。

**Orientações para o preenchimento:**

**1)** Deve-se preencher apenas uma actividade em cada boletim de candidatura e o preenchimento deve ser feito conforme o disposto no n.º 2 da Cláusula 3.ª e no n.º 2 da Cláusula 5.ª do Plano de Apoio Financeiro para desenvolvimento de actividades pelos destinatários específicos subsidiados pelo Fundo do Desporto.

**2)** Em caso de necessidade, pode completar o conteúdo na folha complementar.

**3)** O montante do apoio financeiro atribuído ao beneficiário destinado a cada item de despesas apenas pode ser utilizado para a finalidade determinada, e caso o montante em causa não seja utilizado totalmente, deve ser restituído ao Fundo do Desporto, não podendo ser utilizado para outras despesas da actividade.

補充頁 Folha complementar

|  |
| --- |
|  |